

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 281

PDF erstellt am: **20.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.











Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verschnitt der Inlandweine der Ernte 1968

Das Eidgenössische Departement des Innern teilt mit:

Gemäss Artikel 337 der eidgenössischen Lebensmittelverordnung haben die Kantone, wo die Verhältnisse es erfordern, das Recht, für die Weine ihres Gebietes oder für einen Teil derselben den Grundsatz aufzustellen, dass ein Wein mässig verschnitten werden darf, ohne dass dies in der Ursprungs- oder Sortenbezeichnung angegeben werden muss. Dieser Verschnitt muss jedoch mit qualitativ höherstehendem Wein vorgenommen werden und darf 20 Prozent der Mischung nicht übersteigen. Für Weissweine darf diese Verbesserung nur mit Inlandwein vorgenommen werden.

In Anwendung der erwähnten Bestimmung haben die Kantone für die Ernte der Inlandweine 1968 den deklarationsfreien Verschnitt wie folgt geregelt:

Weine mit Ursprungs- oder Sortenbezeichnung der Kantone Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Neuenburg, Wallis – mit Ausnahme des Rotweines «Goron» und des Fendant (letzterer mit 20% Johannisberg) – und des Fürstentums Liechtenstein, dürfen nicht mit Weinen anderer Ursprungs verschnitten werden. Der Kanton Waadt verbietet den Verschnitt seiner Weissweine, gestattet jedoch denjenigen der Rotweine mit Ursprungs- oder Sortenbezeichnung. Der Kanton Tessin verbietet nur den Verschnitt der Qualitätsweine.

Die Kantone Zürich, Freiburg, Solothurn, Baselland, Schaffhausen, Aargau, Thurgau und Gené gestatten den deklarationsfreien Verschnitt. Der Kanton Bern lässt den deklarationsfreien Verschnitt nur für die Weine aus dem Bielersee-Gebiet zu.

Coupage des vins indigènes de la récolte de 1968

Le Département fédéral de l'Intérieur communique:

Selon l'article 337 de l'Ordonnance fédérale réglant le commerce des denrées alimentaires, les cantons ont le droit, lorsque les circonstances l'exigent, de décider que les vins de leur territoire ou une partie de ces vins peuvent être modérément coupés, sans qu'il doive en être fait mention dans la désignation d'origine ou de cépage. Ce coupage doit être fait cependant avec un vin qualitativement supérieur et dans une proportion n'excédant pas 20% du mélange. Pour les vins blancs, cette amélioration ne peut être faite qu'avec du vin indigène.

En application de cette prescription les cantons ont réglementé comme suit le coupage sans déclaration pour les vins indigènes de la récolte 1968:

Les vins avec indication d'origine ou de cépage, provenant des cantons de Bâle-Ville, St-Gall, des Grisons, Neuchâtel, Valais – à l'exception

du vin rouge «Goron» et du Fendant (ce dernier avec 20% de Johannisberg) – et de la Principauté de Liechtenstein ne peuvent être coupés avec des vins d'une autre origine. Le canton de Vaud interdit le coupage de ses vins blancs, mais permet celui des vins rouges avec indication d'origine ou de cépage. Le canton du Tessin interdit seulement le coupage des vins de qualité.

Les cantons de Zurich, Fribourg, Soleure, Bâle-Campagne, Schaffhouse, Argovie, Thurgovie et Genève permettent le coupage sans déclaration. Le canton de Berne ne permet le coupage sans déclaration que pour les vins de la région du Lac de Bièvre.

Taglio dei vini indigeni della vendemmia del 1968

Il Dipartimento federale dell'Interno comunica:

Secondo l'articolo 337 dell'Ordinanza federale sul commercio delle derrate alimentari, i cantoni hanno il diritto, qualora le circostanze lo richiedano, di decidere per tutti i vini del loro territorio o per alcuni di essi, il taglio moderato senza farne menzione nell'indicazione dell'origine o del vitigno. Tuttavia il taglio deve essere fatto con un vino qualità superiore e in proporzione di non oltre il 20% della mescolanza. Il vino bianco può tagliato soltanto con vino indigeno.

In applicazione di queste disposizioni i cantoni hanno deciso il taglio senza dichiarazione per la raccolta del 1968 in modo seguente:

I vini con l'indicazione dell'origine o del vitigno, provenienti dai cantoni di Basilea-Città, San Gallo, dei Grigioni, Neuchâtel, Vallese – fanno eccezione il vino rosso «Goron» e il Fendant (quest'ultimo con 20% di Johannisberg) – e dal Principato del Liechtenstein non possono essere tagliati con vini di altra origine. Il cantone di Vaud vieta il taglio dei suoi vini bianchi e permette d'altra parte il taglio dei vini rossi con indicazione dell'origine o del vitigno. Il cantone del Ticino vieta solamente il taglio dei vini pregiati.

I cantoni di Zurigo, Friburgo, Soletta, Basilea-Campagna, Sciaffusa, Argovia, Turgovia e Ginevra permettono il taglio senza dichiarazione. Il cantone di Berna ammette solo il taglio dei vini della regione del lago di Bièvre.

Auslandspostüberweisungsdienst  
Service international des virements postaux

ab 29. November 1968 – dès le 29 novembre 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.62; Dänemark/Danemark: Fr. 57.65; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.35; Frankreich/France: Fr. 87.10; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord: Fr. 10.31; Italien/Italie: Fr. -69<sup>25</sup>; Marokko/Maroc: Fr. 85.30; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.15; Norwegen/Norvège: Fr. 60.45; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.69; Schweden/Suède: Fr. 83.40.

281, 29. 11. 68

Erneuerung des Abonnements

Auf den Jahreswechsel sind sämtliche Abonnemente abgelaufen. Um allfälligen Unterbrechungen in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes vorzubeugen, möchten wir den Bezüger dringend empfehlen, ihr Abonnement unbedingt noch vor Jahresende zu erneuern. Bitte beachten Sie das von der Post zugestellte grüne Rechnungsformular. Im schweizerischen Verkehr können wir keine direkten Zahlungen annehmen; die Bestellung der Abonnemente kann nur durch die Poststellen erfolgen. Dies gilt auch für den Bezug der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes.

Renouvellement de l'abonnement

Tous les abonnements sont échu en fin d'année. Afin d'éviter des interruptions dans le service de la Feuille officielle suisse du commerce, nous recommandons vivement à nos abonnés de ne pas attendre la fin de l'année pour renouveler leur abonnement. Prière de se reporter au formulaire vert de renouvellement reçu de la poste. Dans le trafic interne suisse nous ne pouvons accepter des paiements directs; seuls les offices postaux peuvent noter des abonnements. Il en est de même pour les abonnements à la revue mensuelle «La Vie économique».

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce.

Warenumsatzsteuer

Ausgabe Juni 1968

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Vorauszahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzählungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition de juin 1968

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de 1 Fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Bern

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Bern.

MEKUFO AG. in Liq., Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

vom Samstag, den 14. Dezember 1968, morgens 9 Uhr, am Sitze der Gesellschaft

Traktanden:

1. Bekanntgabe und Beschlussfassung über den Geschäftsbericht.
2. Bekanntgabe des Jahresabschlusses 1967 und Beschlussfassung über die Genehmigung.
3. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Diverses.

Zug, den 26. November 1968

Der Liquidator: M. Furrer

Brasserie Beauregard S.A., Lausanne-Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 14 décembre 1968, à 15 heures 45, au Buffet de la Gare, à Lausanne. La feuille de présence sera établie dès 15 heures 15.

Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1967/68.
- 2<sup>o</sup> Rapport des contrôleurs.
- 3<sup>o</sup> Votation sur les conclusions de ces rapports et sur l'emploi du solde actif.
- 4<sup>o</sup> Nominations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 30 septembre 1968 et le rapport des vérificateurs seront déposés au siège social à Lausanne dès le 4 décembre 1968, et y seront à la disposition de Messieurs les actionnaires. Les titulaires d'actions nominatives inscrite au registre des actions recevront, ces prochains jours, à leur dernière adresse communiquée à la société, la documentation concernant l'assemblée générale.

Fribourg, le 22 novembre 1968

Le conseil d'administration

Trust Financier et Industriel S.A., Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 11 décembre 1968, à 15 heures, en l'étude des notaires G. Testaz et R. Rognon, à Montreux, Grand'Rue 26, avec l'ordre du jour suivant:

Nomination d'un administrateur.

Pour pouvoir assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires voudront bien déposer leurs titres trois jours à l'avance, soit à la Banque Les Fils Dreyfus & Cie S.A., à Bâle, soit chez Messieurs Ehinger et Cie, à Bâle, qui délivreront les cartes d'admission.

Le conseil d'administration

Entreprise du Gaz S.A., Porrentruy

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

de la société, mercredi 11 décembre 1968, à 17 heures, à l'Hôtel Terminus, Porrentruy.

Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Lecture du protocole de la dernière assemblée.
- 2<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
- 3<sup>o</sup> Comptes de l'exercice 1967.
- 4<sup>o</sup> Se prononcer sur la décharge à donner aux organes de la société.
- 5<sup>o</sup> Nomination de l'office de contrôle.
- 6<sup>o</sup> Divers.

Conformément aux dispositions statutaires, Messieurs les actionnaires peuvent prendre connaissance du rapport annuel, du bilan, du compte de profits et pertes et du rapport des vérificateurs, au bureau de l'entreprise, rue Traversière 8, dès ce jour.

Ils devront se procurer les cartes de légitimation contre présentation de leurs actions ou justification de propriété, jusqu'au 11 décembre 1968, à midi, au bureau de l'entreprise.

Porrentruy, le 29 novembre 1968

Le conseil d'administration

S.I. Mottallettaz, Glion

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mercredi 11 décembre 1968, à 15 heures 30, dans les locaux de l'Hôtel Touring, place de la Gare, à Vevey, avec

Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Modification des statuts.
- 2<sup>o</sup> Financement.
- 3<sup>o</sup> Emprunts.

Les propositions de modification des statuts sont à la disposition des actionnaires au siège de la société. Pour le cas, où les statuts ne pourraient pas être modifiés par suite de l'absence d'un ou de plusieurs actionnaires ou par l'absence d'unanimité, si tous les actionnaires sont présents, cette assemblée sera immédiatement suivie

d'une seconde assemblée

avec l'ordre du jour ci-après:

- 1<sup>o</sup> Dissolution de la société.

Le conseil d'administration



Universal-Schneeschleudern machen ganze Arbeit

Modelle mit Radantrieb (Steigungen bis 20%), für jede Schnee-Qualität und -Höhe, robust und betriebs-sicher. Ab Fr. 1795.-

Neu!

Die Schweizer 6-PS-Mehrzweckmaschine (Schneepflug, Rasenmäher, Abfallsauger usw.)

elnsenden an UNIVERSAL AG, 8942 Oberrieden

Bitte senden Sie mir gratis Ihre Dokumentation über Schneeräumungsmaschinen, mit Angabe der nächsten Verkaufsstelle und Servicestelle.

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_ Plz./Ort \_\_\_\_\_

Indice suisse de la production industrielle  
Supplément N° 75

La publication de la Commission de recherches économiques du Département de l'économie publique, parue en 1965 sous le titre précité, est en vente au prix de fr. 3.50 (24 pages, format A 4). Envoi contre versement préalable du montant en question au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Das

SCHWEIZERISCHE  
HANDELSAMTSBLATT  
ist in Finanzkreisen sehr verbreitet.

Mit einem Inserat  
erreichen Sie diese  
Kreise.

# Geben Sie Ihren Mitarbeitern die Chance, Ihnen ihr Geschäftsinteresse zu demonstrieren.

Wir meinen, eines wissen Ihre Mitarbeiter besser als Sie: Was es alles braucht, um Kopien herzustellen.

Für Sie als Chef ist die Hauptsache, dass «es läuft». Und dass Kopien da sind, wenn man Kopien braucht. Ihre Mitarbeiter aber — die müssen laufen, damit «es läuft».

Zum Beispiel dorthin, wo fotokopiert wird (für komplizierte Dinge heisst das sogar: ausser Haus). Oder dorthin, wo umgedruckt wird (in allen Betrieben heisst das: zuerst zu einer Daktylo, dann zur Umdruck-Spezialistin). Oder dorthin, wo jemand Zeit hat, etwas abzutippen (wer hat das heute schon?).

Wohin Ihre Mitarbeiter jedoch leider fast nie laufen: zu Ihnen, zum Chef. Dabei könnten sie Ihnen einen vernünftigen Vorschlag machen, wie sich das Kopieren vereinfachen und verbilligen lässt.

Und das, meinen wir, läge doch ganz im Interesse Ihres Geschäfts.

Mitarbeiter, die nicht gerne persönlich zum Chef gehen, aber schon lange eine zeitsparendere Art des Kopierens herbeisehnen, sollen dem Chef diesen Coupon auf das Pult legen oder mit der internen Post schicken. Er weiss, dass dahinter ein echtes Geschäftsinteresse steckt.

Chefs, die sich von der Kopierarbeit in ihrem Betrieb kein genaues Bild machen können, sollen diesen Coupon jenem Mitarbeiter zur Beantwortung geben, der am meisten mit Kopieren zu tun hat.

An meinen Chef \*1

Sehr geehrter Herr \_\_\_\_\_

Ich bin dafür, dass wir in unserem Betrieb den elektrostatischen Trockenkopierer Super-Stat ausprobieren. Ich würde Ihnen dann mitteilen, ob er sich bewährt.

Name \_\_\_\_\_ Abteilung \_\_\_\_\_

An meinen Mitarbeiter \*2

Sehr geehrter Herr \_\_\_\_\_

Versprechen Sie sich von einem elektrostatischen Trockenkopierer eine Vereinfachung und Verbilligung der Kopierarbeit in unserem Betrieb?  JA  NEIN

Halten Sie es für zweckmässig, dass wir das Kopiergerät Super-Stat ausprobieren?  JA  NEIN

\*1,2 Chefs und Mitarbeitern empfehlen wir, folgende Angaben über den elektrostatischen Trockenkopierer Super-Stat beizulegen:

Alle 14 Sekunden eine Kopie. Das Stück 18 Rappen. In einer Stunde 250 gleiche Kopien ohne Aufsicht. Trockene, saubere, gestochen klare Kopien — eine wie die andere.

Kopien von allem Möglichen: von Zeichnungen, Tinten- und Kugelschreiberschriften, Bildern, Stempeln, Buchseiten. Auch von allem Farbigen und Dreidimensionalen.

Keine Installationen.

Aussenmasse: 51 cm lang, 45 cm breit, 43 cm hoch. Anschluss an jede Dreipol-Steckdose.

Kinderleichte Bedienung.

Bei einer Betriebsstörung bringt ein Spezialist dem Super-Stat innert längstens drei Stunden das Arbeiten wieder bei.

## Dieser Kopier-Apparat kostet Sie eine Woche lang nichts.

Sie und Ihre Mitarbeiter können ihn nämlich eine Woche lang im eigenen Betrieb ausprobieren.

Ganz so billig wie in dieser Woche sind die Kopien, die Sie mit dem Super-Stat machen, natürlich nie wieder. Sie kosten nachher 18 Rappen das Stück. Und den Kopierapparat bekommen Sie auch nicht ganz umsonst. Nur eines bleibt sich gleich: Jede Kopie ist in 14 Sekunden gemacht, wer sie auch macht.

Sie sollten in dieser Woche aber nicht nur an die Zukunft denken. Sie sollten auch an die Vergangenheit denken. Und sich einmal überlegen, was eine Kopie in Ihrem Betrieb bis jetzt gekostet hat und wo die Kosten bis jetzt versickert sind: unter «Diverses» oder unter «Büromaterial» oder unter «Löhne»?

Wenn Sie es überhaupt je herausfinden, wird Ihnen eine 18-Rappen-14-Sekunden-Kopie des Super-Stat auch nach der Gratiswoche noch wie ein Geschenk vorkommen.

**BUMA SA.**

BON für eine Gratiswoche Super-Stat

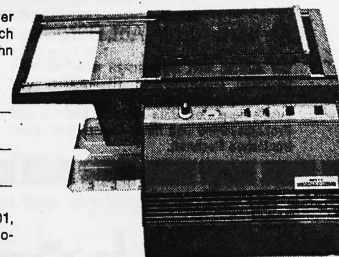
Wir möchten den elektrostatischen Trockenkopierer Super-Stat eine Woche lang gratis und unverbindlich ausprobieren. (Kaufen oder mieten können Sie ihn dann immer noch.)

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Postleitzahl, Ort \_\_\_\_\_

Einsenden an Buma S.A., Wallisellenstrasse 301, 8050 Zürich. (Wenn Sie den Super-Stat lieber telefonisch bestellen: 051/41 82 22.)







**Elektrische Fass- und Behälterpumpe FLUX**

für alle Flüssigkeiten, vielseitig und rationell

Vorführung und Verkauf durch

**JACCAZ**

Fässer + Zubehör, 8105 Regensdorf  
Althardstr. 257, Tel. (051) 71 20 20

Sehr günstig abzugeben einige

**Photokopier-Apparate**

bester Marken, in tadellosem, revidiertem Zustand. Für diese Eintauschgeräte wird noch unbeschränkte Garantie geleistet. Alle Apparate sind mit dem neuen DRY-AKTIVATOR anstelle von Entwickler ausgerüstet.

Preise von Fr. 170.— bis 480.—, Formate A 4 + A 3. Beratung und Demonstration erfolgt unverbindlich. Postfach 270, 8036 Zürich.

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!



**Checklist für die Wahl des leistungsbesten elektronischen Tischrechners.**

Diese Checklist zeigt Ihnen, welchen Anforderungen ein moderner elektronischer Tischrechner in der Preislage um die Fr. 5000.— unbedingt entsprechen sollte.

Ausrüstung und Leistung	Marke A	Marke B	Marke C	neue TOSCAL BC 1621
Vier-Spezies-Automatik				ja
Prozent-Automatik				ja
Wurzel-Automatik (bis 15 Stellen)				ja
Dezimalkomma-Vorwählsystem für Fest- und Gleitkomma				ja
Zwei Speicher (16 Stellen)				ja
Konstanten-Speicher				ja
Kaufmännisch richtiges Runden (automatisch)				ja
Überlaufanzeige				ja
Negativ-Vorzeichen-Anzeige				ja
Unwahrscheinlich schnell				ja
Geräuschlos				ja
Kompaktbauweise				ja
Geringes Gewicht				ja

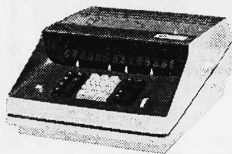
**10 Tage zur Probe**  
**NEU TOSCAL BC 1621**

An büro-fürrer, Abt. Büromaschinen, Postfach 8021 Zürich

Wir suchen den modernsten und leistungsfähigsten elektronischen Tischrechner und möchten deshalb den neuen TOSCAL BC 1621 ausgiebig prüfen. Bitte schicken Sie uns eine Probemaschine und Ihren Experten für elektronisches Rechnen.

Firma: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_

TOSCAL BC 1412 ein weiteres Toshiba-Modell für hohe Ansprüche. Weitere Modelle schon ab Fr. 2990.—



**büro-fürrer**

Abt. Büromaschinen, Hardturmstrasse 76, Postfach 8021 Zürich  
Abt. Büromöbel und Organisation: Tödistrasse 48; Abt. Bürobedarf, Versand: Hardturmstrasse 76; Büro-Markt Münsterhof 13

**Briefe falzen  
Briefe verpacken  
Briefe schliessen  
Briefe öffnen**

**Pitney-Bowes Postbearbeitungs-Maschinen erledigen das alles für Sie:** rasch, zuverlässig, kostensparend. Pitney-Bowes ist der Welt bedeutendster Hersteller von Postbearbeitungs-Maschinen. Lassen Sie sich von uns über alle Probleme der Postbearbeitung beraten. Wir zeigen Ihnen gerne, wie Sie die Leistung Ihres Betriebes verbessern und Unkosten senken können.

**Adrema AG**

Adressier- und Postbearbeitungs-Maschinen  
Talstrasse 11  
8023 Zürich  
Tel. 051 25 86 25

Aus- und Weiterbildung von Führungskräften, Vorgesetztenschulung. Rationelle Ausbildungsmethode: neben der Berufsarbeit, unabhängig vom Wohnort. Verlangen Sie unverbindlich das Ausbildungsprogramm!



Institut für Management und Kaderausbildung  
Schaffhauserstrasse 432, 8050 Zürich, Telefon (051) 46 25 15



Sie können stolz sein, Ihren Namen auf BALLOGRAF-epoca zu setzen

SAS Scandinavian Airlines System hat es getan



BALLOGRAF-epoca als Werbegeschreibere? Dafür ist er genau das Richtige. Natürlich ist er zu fein und zu teuer für Massenverteilungen — für diesen Zweck haben wir billigere Modelle — aber als Werbegeschenk für die grossen, bedeutenden Kunden... Da eignet sich BALLOGRAF-epoca ganz besonders. Sie können ganz sicher sein, dass er verwendet wird — und das ist ja der Zweck! Ihr Geschenk, mit Ihrem Namen, täglich in der Hand Ihres Kunden. Das ist erstklassige Werbung mit wenig Kosten.

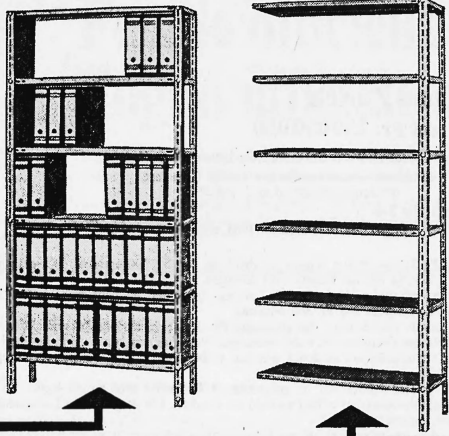
**BALLOGRAF**

Wir möchten mehr wissen über BALLOGRAF-epoca mit Werbedruck. Telefonieren oder schreiben Sie uns.

Firma: \_\_\_\_\_  
Sachbearbeiter: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Generalvertretung: Sigrüst + Schaub, 1110 Morges, Tel. (021) 71 28 90

**Metallgestell aus SAFIM Bau-Elementen**



**Gestelleinheit 110.-**

200 cm hoch, 100 cm lang, 33 cm tief  
Fassungsvermögen 60 Ordner  
Tablato alle 2 cm verstellbar  
4 Gestellfüsse zusätzlich Fr. 6.-

**Anbaueinheit 94.-**

Archiv- und Lagergestelle für jeden Bedarf und jede Grösse in Ganzmetallausführung

**RHEEM SAFIM SA 8050 Zürich**  
Waltstrasse 3, Tel. 051 46 32 22

Vertretung für die Westschweiz: Allemand Frères, 2501 Biel, Telefon 032 4 30 44

**INFORMATIONEN - INKASSI**

Im In- und Ausland  
zu vorteilhaften Bedingungen



Ueber 75 Jahre im Dienste von Industrie, Handel und Gewerbe.

20 Kreisbüros in der ganzen Schweiz.

Unterlagen erhalten Sie bei den Kreisbüros und beim Zentralsekretariat, Neugasse 16, 6300 Zug, Tel. (042) 4 22 92.

Aeusserst preiswert und sofort lieferbar:

**Kassenschränke**

verschiedene Grössen, garantiert feuerfest, sturz- und einbruchssicher.

Unverbriefliche Offerten:

Kassenbau «Bern», 3073 Gümli (BE)  
Gegründet 1881 Telefon (031) 52 02 83

**Rechenmaschinen**

Occasionen mit Garantie, 4 Spezies, mit Kontr.-Streifen, Addo Mod. 4653, 1800.- Victor, 1350.- ohne Kontr.-Str. Hamann Mod. 595, 10 Key 1950.- Olympia RA 14, 1350.- Friden DW 8, 1150.- Numeria, 850.- usw.

A. Conte & Co. AG, 8050 Zürich, Tel. (051) 46 98 67, Schaffhauserstrasse 362.



WANGER-ULRICH AG  
8401 WINTERTHUR



FISCHER & CO.  
5724 REINACH

**Inserate**

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Leistungsfähige Vertriebs-Organisation mit grösserem, bei der Privat-Kundschaft sehr gut eingeführtem Vertreterstab, sucht

**interessante Artikel**

die in das bestehende Verkaufsprogramm aufgenommen werden könnten.

Offerten erbeten unter Chiffre F 68441 G an Publicitas AG., 9001 St. Gallen.

**Patentverkauf oder Lizenzabgabe**

Der Inhaber des Schweizer Patentes Nr. 415270 - «Verfahren zur Herstellung von Fruchtsäften oder Gemüsepulver» - wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, betreffend Verkauf des Patentes oder Lizenzabgabe. Reflektanten werden gebeten, sich zwecks weiterer Auskunft zu wenden an: Dr. jur. Arnold R. Egli, Patentanwalt, Talstrasse 82, 8001 Zürich.

**Express-Barkredite**

Fr. 500.- bis Fr. 10000.-

- Wir gewähren alle 3 Minuten einen Kredit
- Mit schriftlicher Diskretionsgarantie
- Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt



**Bank Prokredit**  
3000 Bern 7, Marktgasse 50  
Tel. 031/22 52 92  
1701 Fribourg, rue Banque 1  
Tel. 037/2 64 31

NEU Express-Bedienung

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_

**EXPERTA**  
Fiduciaire S.A.

Révisions  
Organisation  
d'entreprises  
Questions fiscales

Zürich Bâle Berne Lausanne Zoug  
Stockerstr. 38 Dufourstr. 25 Effingerstr. 55 Bellefontaine 2 Zeughausgasse 7  
(051) 25 74 48 (061) 24 58 58 (031) 25 55 44 (021) 23 66 66 (042) 4 98 68

Ensuite de la faillite de la «Fabrique de boîtes de montres Domdidier S.A.», à 1564 Domdidier (Fribourg)

**A vendre**  
**immeuble industriel moderne**

Construit en 1967

1 seul étage  
Surface bâtiment, environ 2000 m<sup>2</sup>

Surface terrain et bâtiment, 4000 m<sup>2</sup>

Chauffage général au mazout

Fabrique comprenant:

- vaste halle de fabrication pouvant convenir à n'importe quelle industrie
- Bureaux
- WC hommes et dames
- Vestiaires hommes et dames
- Petite cantine
- Garage

Estimation cadastrale: Fr. 618 000.-

Estimation de l'office: Fr. 600 000.-

Sauf vente de gré à gré préalable, l'immeuble sera vendu aux enchères publiques le mardi 17 décembre 1968, à 16 heures, Hôtel de la Croix-Blanche, à Domdidier.

Pour tous renseignements, visites et offres, s'adresser à: l'Office cantonal des faillites, rue des Chanoines, 1700 Fribourg, tél. (037) 2 30 77

**Impôt sur le chiffre d'affaires**

(Edition de juin 1968)

Brochure de 40 pages. Prix: 1 fr. 80 (frais compris). Verserment préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

**Oeffentliches Inventar**  
**Rechnungsruf**

Der Regierungstatthalter von Burgdorf hat mit Verfügung vom 11. Oktober 1968 die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet über den Nachlass des am 7. Oktober 1968 in Rüttligen-Alchenflüh verstorbenen Herrn

**Charles Hector Gosset**

geb. 1907, von Bern BG, Kaufmann, wohnhaft gewesen in Rüttligen-Alchenflüh, Hauptstrasse.

Eingebestrit bis und mit 30. November 1968:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Burgdorf;
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Paul Gfeller, Storchengässchen 6, Bern. Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).  
Massaverwalter: Herr Hilgrove Gosset, Architekt, Seftigenstrasse 32, Bern.

Bern, den 21. Oktober 1968

Der Beauftragte:  
Paul Gfeller, Notar

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

(Art. 582 ff. ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 24. Januar 1945 betreffend die Errichtung des Inventars)

Erblasser:

**Moos Josef Karl**

geb. 1923, Sohn des Josef sel., von Zug, Ehemann der Klara geb. Jakob, Automaler-Carrossier, wohnhaft gewesen in Biel, Südstrasse 78, verstorben am 18. Oktober 1968.  
Der Verstorbene war Inhaber der Einzelfirma Jos. Moos, Carrosserie Seeland, in Nidau.

Eingebestrit bis und mit 30. Dezember 1968:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Biel, 2500 Biel;
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Max Hugi, Nidaugasse 14, 2500 Biel.  
Massaverwalter: Herr Paul Wenger-Piüss, Autofahrlehrer in Biel, Südstrasse 92. Die Eingaben an das Regierungstatthalteramt sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).  
Den Erben ist gestattet, das vom Erblasser betriebene Geschäft Carrosserie Seeland, in Nidau, während der Dauer des öffentlichen Inventars unter der Aufsicht des Massaverwalters weiterzuführen.

Biel, den 20. November 1968

Der Beauftragte: Max Hugi, Notar

Zu verkaufen

in exklusivem Wohnviertel annähernd 5000 m<sup>2</sup>

**Bauland in Muri/Bern**

Das Grundstück bildet die letzte grössere Bauland-Reserve in dieser prächtigen, ruhigen Landhauszone. Attraktiv sind auch die günstigen Steuerhältnisse von Muri.

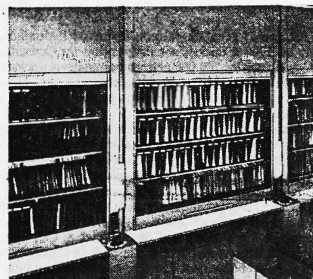
Das Land eignet sich vorzüglich für 1-5 herrschaftliche Villen. Der Kaufpreis für das ganze Areal beträgt Fr. 1,5 Mio. Auf Wunsch können auch einzelne Teilparzellen verschiedener Grösse erworben werden.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Chiffre OFA 8831 R, Orell Füssli Annoncen AG., 5001 Aarau.

**Brochure AELE**

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A 5). Prix: fr. 2.- (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.

NB. L'édition en langue allemande est épuisée.



**Sie müssten sich schon**  
**Mühe geben, bei uns die falsche**  
**Registatur zu wählen**

Heute stellen wir Ihnen zwei unserer Grossraum-Registaturen vor. - Oben: ELBA-matic, der platzsparende Paternoster-Schrank. Er verstaut Ihr Registraturgut, wo selbst ein 2-Meter-Mann nicht mehr hinkommt. Und doch holt die kleinste Sekretärin jedes Mäppchen bequem heraus... auf einfachen Knopfdruck. Unten: ELBA-mobil, eine Registratur, die gut und gern 70-90% Raumgewinn erzielt. Weil sie mit einem einzigen Quergang für 5-10 Regalblöcke auskommt.



Die gefüllten Rollregale gleiten mühelos. Von sanfter Hand getrieben - wie von Geisterhand geschoben.

Bon bitte einsenden an **J. F. PFEIFFER AG**  
Abteilung Registraturen, Löwenstr. 61, 8023 Zürich  
(oder - falls Sie lieber telefonieren - 051 251680)

- Senden Sie uns Ihren ausführlichen Prospekt über alle Registratur-Systeme
- Wir möchten unser Registratur-Problem unverbindlich mit einem Ihrer Spezialisten besprechen

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

SHAB



## Schweizerische Aluminium AG., Chippis und Zürich

### Kapitalerhöhung 1968/Dezember von Fr. 200 000 000 auf Fr. 250 000 000

**Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung** Die ausserordentliche Generalversammlung der Schweizerischen Aluminium AG., Chippis, vom 28. November 1968 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen:

1. die 280 000 bisherigen Namenaktien von Fr. 500 Nennwert in 560 000 Namenaktien von Fr. 250 Nennwert und die 60 000 bisherigen Inhaberaktien von Fr. 1000 Nennwert in 120 000 Inhaberaktien von Fr. 500 Nennwert aufzuteilen,
2. zur Verstärkung der eigenen Mittel und zum Zwecke der Begebung einer Euro-Dollar-Wandelanleihe das Aktienkapital von Fr. 200 000 000 um Fr. 50 000 000 auf Fr. 250 000 000 zu erhöhen durch Ausgabe von 100 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert Nummern 120 001 bis 220 000

**Bezugsrecht** Ein Bankenkonsortium unter der Leitung der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, dem ferner der Schweizerische Bankverein, Basel, die Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, die Schweizerische Volksbank, Bern, und die Herren Pictet & Cie., Banquiers, Genf, angehören, hat sämtliche 100 000 neuen Inhaberaktien auf den Tag der vorerwähnten ausserordentlichen Generalversammlung gezeichnet und voll einbezahlt. Das Konsortium bietet davon 40 000 Titel den bisherigen Aktionären zu den am Schluss des Prospektes aufgeführten Bedingungen in der Weise zum Bezuge an, dass für je Fr. 5000 Nominalwert an bisherigem Aktienbesitz (Inhaber- und/oder Namenaktien) eine neue Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert zum Preise von Fr. 1125.— erworben werden kann. Diese 40 000 neuen Inhaberaktien sind ab 1. Juli 1968 dividendenberechtigt und werden mit Coupons Nr. 4 (für die halbe Dividende 1968) und ff. ausgegeben.

**Kotierung** Die verbleibenden 60 000 neuen Inhaberaktien werden für die Sicherstellung des Wandelrechts aus einer später aufzulegenden Euro-Dollar-Wandelanleihe reserviert. Die Kotierung der neuen Inhaberaktien an den Börsen von Zürich, Basel und Genf wird beantragt werden. Die Kotierung der bisherigen Namen- und Inhaberaktien an denselben Börsen wird zu gegebener Zeit auf den Nennwert von Fr. 250 der Namen- bzw. Fr. 500 der Inhaberaktien umgestellt.

#### BEZUGSANGEBOT

Die unterzeichneten Banken haben die gemäss vorstehendem Prospekt zur Ausgabe gelangenden 100 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert auf den Tag der ausserordentlichen Generalversammlung

vom 28. November 1968 gezeichnet und voll einbezahlt. Sie bieten davon 40 000 neue Inhaberaktien von Fr. 500 Nennwert dividendenberechtigt ab 1. Juli 1968 den bisherigen Aktionären in der Zeit vom 2. bis 16. Dezember 1968, mittags wie folgt zum Bezuge an:

1. Der Bezugspreis beträgt Fr. 1125.— netto je neue Inhaberaktie von Fr. 500 nominal. Der eidgenössische Titelstempel von 2% wird von der Gesellschaft getragen.
2. Fr. 5000 Nominalwert an bisherigem Aktienbesitz (Inhaber- und/oder Namenaktien) berechtigten zum Bezuge einer neuen Inhaberaktie von Fr. 500 nominal.
3. Das Bezugsrecht kann durch Einreichung des Coupons Nr. 3 der bisherigen Inhaberaktien von Fr. 1000 nominal und/oder des Coupons Nr. 8 der bisherigen Namenaktien von Fr. 500 nominal und des hiezu vorgesehenen Bezugsscheines ausgeübt werden, wobei ein Coupon Nr. 3 zwei Coupons Nr. 8 entspricht.
4. Die Einzahlung der gezeichneten Aktien hat bis spätestens 31. Dezember 1968 zu erfolgen.
5. Die Ablieferung der neuen Inhaberaktien erfolgt so bald als möglich. Die Abgabe von Lieferscheinen an die Zeichner ist nicht vorgesehen.
6. Die Banken sind bereit, den An- oder Verkauf von Bezugsrechten bestmöglich zu vermitteln.

#### AKTIENSPLIT

Zum Vollzug der von der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. November 1968 beschlossenen Aufteilung der Namen- und Inhaberaktien werden diese nach der im nächsten Frühjahr stattfindenden ordentlichen Generalversammlung in neue, ab 1. Januar 1969 dividendenberechtigte Titel umgetauscht. Die Aktionäre werden zu gegebener Zeit zur Einreichung ihrer Titel eingeladen. Die Dividende pro 1968 wird gegen Abgabe von Coupon Nr. 9 der alten Namenaktien bzw. Coupon Nr. 4 der alten Inhaberaktien ausbezahlt werden.

Zürich/Basel/Bern/Genf, den 28. November 1968

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Volksbank  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Pictet & Cie.



## Aluminium Suisse S.A., Chippis et Zurich

### Augmentation du capital 1968/décembre de fr. 200 000 000 à fr. 250 000 000

**Décision de l'Assemblée générale extraordinaire** L'Assemblée générale extraordinaire de l'Aluminium Suisse S.A., Chippis, du 28 novembre 1968 a décidé, sur proposition du Conseil d'administration:

- 1<sup>o</sup> de diviser les 280 000 actions nominatives anciennes de fr. 500 nom. en 560 000 actions nominatives de fr. 250 nom. et de diviser les 60 000 actions au porteur anciennes de fr. 1000 nom. en 120 000 actions au porteur de fr. 500 nom.,
- 2<sup>o</sup> d'augmenter — pour renforcer ses capitaux propres et en vue de l'émission d'un emprunt convertible en euro-dollars — le capital-actions de fr. 50 000 000 pour le porter de fr. 200 000 000 à fr. 250 000 000 par l'émission de 100 000 nouvelles actions au porteur de fr. 500 nom. Numéros 120 001 à 220 000.

**Droit de souscription** Un consortium de banques, sous la direction du Crédit Suisse, Zurich, auquel appartiennent en outre la Société de Banque Suisse, Bâle, l'Union de Banques Suisses, Zurich, la Banque Populaire Suisse, Berne, et MM. Pictet & Cie, banquiers, Genève, a souscrit les 100 000 nouvelles actions au porteur à la date de l'Assemblée générale extraordinaire susmentionnée et les a entièrement libérées. Le consortium offre 40 000 titres aux actionnaires actuels aux conditions indiquées à la fin du prospectus. Une valeur nominale de fr. 5000 d'actions actuelles (actions au porteur et/ou nominatives) donne droit à l'acquisition d'une nouvelle action au porteur de fr. 500 nominal ou au prix de fr. 1125.—. Ces 40 000 nouvelles actions au porteur donnent droit au dividende à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1968 et seront munies des coupons N<sup>o</sup> 4 (pour la moitié du dividende 1968) et suivants. Les 60 000 nouvelles actions au porteur restantes seront réservées pour garantir le droit de conversion provenant d'un emprunt convertible en euro-dollars qui sera émis ultérieurement.

**Cotation** La cotation des nouvelles actions au porteur sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle et Genève. La cotation des actions nominatives et actions au porteur anciennes aux mêmes bourses sera changée en temps utile par modification de la valeur nominale des actions nominatives et des actions au porteur à fr. 250 et à fr. 500 respectivement.

#### OFFRE DE SOUSCRIPTION

Les banques soussignées ont, conformément au présent prospectus, souscrit et entièrement libéré à la date de l'Assemblée générale extraordinaire du 28 novembre 1968 les 100 000 nouvelles actions au porteur

d'une valeur nominale de fr. 500 chacune. Elles offrent 40 000 nouvelles actions au porteur de fr. 500 nominal avec droit au dividende à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1968 aux actionnaires actuels du 2 au 16 décembre 1968, à midi

aux conditions suivantes:

- 1<sup>o</sup> Le prix de souscription s'élève à fr. 1125.— net par action au porteur de fr. 500 nominal. Le droit de timbre fédéral de 2% sur les titres est à la charge de la Société.
- 2<sup>o</sup> Une valeur nominale de fr. 5000 d'actions actuelles (actions au porteur et/ou nominatives) donne droit à l'acquisition d'une nouvelle action au porteur de fr. 500 nominal.
- 3<sup>o</sup> Le droit de souscription peut être exercé par la remise du coupon N<sup>o</sup> 3 des actions au porteur anciennes de fr. 1000 nominal et/ou du coupon N<sup>o</sup> 8 des actions nominatives anciennes de fr. 500 nominal et du bulletin de souscription prévu à cet effet, un coupon N<sup>o</sup> 3 correspondant à deux coupons N<sup>o</sup> 8.
- 4<sup>o</sup> Le paiement des actions souscrites devra être effectué au plus tard jusqu'au 31 décembre 1968.
- 5<sup>o</sup> La livraison des nouvelles actions au porteur aura lieu dans le plus bref délai. Il n'est pas prévu de délivrer de bons de livraison aux souscripteurs.
- 6<sup>o</sup> Les banques offrent volontiers leurs services pour l'achat et la vente au mieux de droits de souscription.

#### SPLIT DES TITRES

Pour l'exécution de la subdivision des actions nominatives et au porteur décidée par l'Assemblée générale extraordinaire du 28 novembre 1968, ces actions seront échangées, après l'Assemblée générale ordinaire du printemps prochain, en nouvelles actions avec droit au dividende à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1969. Les actionnaires seront invités en temps utile à remettre leurs titres. Le dividende pour 1968 sera payé contre présentation du coupon N<sup>o</sup> 9 des actions nominatives anciennes respectivement du coupon N<sup>o</sup> 4 des actions au porteur anciennes.

Zürich/Bâle/Berne/Genève, le 28 novembre 1968

Crédit Suisse  
Société de Banque Suisse  
Banque Populaire Suisse  
Union de Banques Suisses  
Pictet & Cie

## Skillifte Rigi AG.

### Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 9. Dezember 1968, 16.30 Uhr, im Gasthaus Sternen, in Arth

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1967/68. Bericht der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an die Geschäftsorgane.
3. Wahlen in die Kontrollstelle.
4. Genehmigung eines Baurechtsvertrages.

Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen vom 29. November 1968 an auf dem Bureau der Gesellschaft in Goldau zur Einsicht auf.

Geschäftsbericht und Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz unter Vorlage eines Nummernverzeichnisses vom 29. November 1968 bis 6. Dezember 1968 im Betriebsbureau der Arth-Rigi-Bahn in Goldau bezogen werden.

Nach dem 6. Dezember werden keine Eintrittskarten mehr ausgestellt!

Goldau, den 30. Oktober 1968

Der Verwaltungsrat

## Pfenninger & Cie. AG., Wädenswil

### Einladung zur 61. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 13. Dezember 1968, 11 Uhr, im Hotel Engel, Wädenswil

#### Traktanden:

1. Vorlage und Abnahme der Jahresrechnung 1967/68 und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Mitteilungen und Umfrage.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisionsbericht sowie der Geschäftsbericht können auf dem Büro der Gesellschaft eingesehen werden.

Dasselbe können auch die Stimmkarten gegen Einsendung des Nummernverzeichnisses der Aktien bis zum 12. Dezember 1968 bezogen werden.

Wädenswil, den 7. November 1968

Der Verwaltungsrat

## Remontées mécaniques d'Evolène S.A.

#### CONVOCAZIONE

Les actionnaires de R.M.E.S.A. sont convoqués en

### assemblée générale annuelle

le samedi 14 décembre 1968, à 18 heures 30, à l'Hôtel d'Evolène, à Evolène.

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
- 2<sup>o</sup> Rapport du contrôleur des comptes.
- 3<sup>o</sup> Vote sur les conclusions de ces rapports et décharge au conseil d'administration.
- 4<sup>o</sup> Nomination du conseil d'administration.
- 5<sup>o</sup> Rapport sur le projet d'équipement de la région d'Artsinol et décisions y relatives.
- 6<sup>o</sup> Divers.

Les actionnaires sont priés de se munir de leurs titres ou d'une déclaration bancaire à présenter à l'entrée.

Evolène, le 26 novembre 1968.

Le conseil d'administration

## Cappellificio la «MODERNA» S.A.

Feltri e Capelli di Pelo

### Giubiasco

#### AVVISO DI CONVOCAZIONE

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il 16 dicembre 1968, alle ore 14.30, 1, Aeschenvorstadt, Basilea.

#### Ordine del giorno:

- 1<sup>o</sup> Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 30 giugno 1968.
- 2<sup>o</sup> Rapporto del ufficio revisione per l'esercizio 1967/68.
- 3<sup>o</sup> Approvazione del bilancio e conto profitti e perdite, scarico al consiglio di amministrazione.
- 4<sup>o</sup> Decisione sull'utilizzazione del saldo del conto profitti e perdite.
- 5<sup>o</sup> Eventuali.

Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto di revisione sono visibili presso la sede della società a Giubiasco.

I Signori azionisti che desiderano partecipare all'assemblea generale o farsi rappresentare, sono invitati a depositare le loro azioni presso una banca per essere vincolate fino alla conclusione dell'assemblea.

Giubiasco, il 25 novembre 1968

Il consiglio di amministrazione